



Svet
Evropske unije

Bruselj, 6. maj 2019
(OR. en)

8055/19

**Medinstitucionalna zadeva:
2018/0232(COD)**

**CODEC 833
UD 101
ENFOCUSTOM 60
MI 319
COMER 56
CADREFIN 190
TRANS 239
ECOFIN 362
PE 147**

INFORMATIVNI DOPIS

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta
Prejemnik: Odbor stalnih predstavnikov/Svet

Zadeva: Predlog UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o vzpostavitvi
 programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine
 – izid prve obravnave v Evropskem parlamentu
 (Strasbourg, 15. do 18. april 2019)

I. UVOD

Poročevalka Maria GRAPINI (S&D, RO) je v imenu Odbora za notranji trg in varstvo potrošnikov predstavila poročilo z 68 predlogi sprememb predloga uredbe.

II. GLASOVANJE

Poslanci in poslanke so na glasovanju na plenarnem zasedanju 16. aprila 2019 z enim samim glasovanjem sprejeli spremembe predloga uredbe.

Tako spremenjeni predlog Komisije predstavlja stališče Parlamenta v prvi obravnavi, ki je del zakonodajne resolucije iz priloge k temu dopisu¹.

¹ V različici stališča Parlamenta iz zakonodajne resolucije so spremembe predloga Komisije označene na naslednji način: deli, ki so bili besedilu Komisije dodani, so označeni s ***krepkim in poševnim tiskom***, znak „■“ pa označuje črtano besedilo.

Vzpostavitev programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine *I**

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 16. aprila 2019 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi programa „Carina“ za sodelovanje na področju carine (COM(2018)0442 – C8-0261/2018 – 2018/0232(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2018)0442),
 - ob upoštevanju člena 294(2) ter členov 33, 114 in 207 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C8-0261/2018),
 - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
 - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 17. oktobra 2018¹,
 - ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za notranji trg in varstvo potrošnikov ter mnenj Odbora za proračun in Odbora za proračunski nadzor (A8-0464/2018),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju²;
 2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;
 3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

¹ UL C 62, 15.2.2019, str. 298.

² To stališče nadomesti spremembe, sprejete 15. januarja 2019 (Sprejeta besedila, P8_TA(2019)0008).

Sprememba 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Program Carina 2020, **vzpostavljen na podlagi Uredbe** (EU) št. 1294/2013¹⁸, in njegovi predhodniki so pomembno prispevali k olajšanju in krepitvi sodelovanja na področju carine. Številne dejavnosti na področju carine so čezmejne ter vključujejo in zadevajo vse države članice, zato jih **posamezne države članice ne morejo** učinkovito in uspešno izvajati. Carinski program **na ravni Unije**, ki ga izvaja Komisija, zagotavlja državam članicam okvir Unije za razvoj **teh** dejavnosti sodelovanja, ki je stroškovno učinkovitejši, kot če bi vsaka država članica vzpostavila **lasten** okvir sodelovanja na dvostranski ali večstranski **podlagi**. Zato je ustrezno, da se zagotovi nadaljevanje financiranja dejavnosti na področju carinskega sodelovanja s strani Unije z uvedbo novega programa na istem področju, in sicer programa Carina.

¹⁸ Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–

Sprememba

(1) Program Carina 2020, **uvaden z Uredbo** (EU) št. 1294/2013, in njegovi predhodniki so pomembno prispevali k olajšanju in krepitvi sodelovanja na področju carine. Številne dejavnosti na področju carine so čezmejne ter vključujejo in zadevajo vse države članice, zato jih **posamezna država članica ne more sama** učinkovito in uspešno izvajati. Carinski program **za vso Unijo**, ki ga izvaja Komisija, zagotavlja državam članicam okvir **na ravni** Unije za razvoj **takšnih** dejavnosti sodelovanja, ki je stroškovno učinkovitejši, kot če bi vsaka država članica vzpostavila **svoj** okvir sodelovanja na dvostranski ali večstranski **ravni**. **Carinski program ima tudi bistveno vlogo pri zaščiti finančnih interesov Unije in držav članic, saj zagotavlja učinkovito pobiranje carinskih dajatev in tako predstavlja pomemben vir prihodkov za Unijo in nacionalne proračune, tudi z osredotočanjem na krepitev zmogljivosti na področju IT in okrepljeno sodelovanje na področju carine. Poleg tega so za sledenje nezakonitim čezmejnimi tokovi blaga in boj proti goljufijam potrebne usklajene in standardizirane kontrole.** Zato je ustrezno **in v interesu učinkovitosti**, da se zagotovi nadaljevanje financiranja dejavnosti na področju carinskega sodelovanja s strani Unije z uvedbo novega programa na istem področju, in sicer programa Carina („program“).

¹⁸ Uredba (EU) št. 1294/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o uvedbi akcijskega programa za carino v Evropski uniji za obdobje 2014–

2020 (Carina 2020) in razveljavitvi
Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347,
20.12.2013, str. 209).

2020 (Carina 2020) in razveljavitvi
Odločbe št. 624/2007/ES (UL L 347,
20.12.2013, str. 209).

Sprememba 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(1a) Carinska unija, ki jo izvajajo nacionalni carinski organi, je že 50 let temelj Unije, ki je eden največjih trgovinskih blokov na svetu. Gre za pomemben primer uspešnega povezovanja Unije in je bistvenega pomena za pravilno delovanje enotnega trga v korist podjetij in državljanov. Evropski parlament je v resoluciji z dne 14. marca 2018 o naslednjem večletnem finančnem okviru: priprava stališča Parlamenta o večletnem finančnem okviru po letu 2020 izrazil zaskrbljenost glede goljufij na carinskem področju. Trdnejša in ambicioznejša Unija se lahko doseže le, če se ji zagotovi več finančnih sredstev, stalna podpora za obstoječe politike in več virov.

Sprememba 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(2) Carinska unija se je v zadnjih **petdesetih** letih zelo razvila, carinske uprave pa zdaj na mejah uspešno **izvajajo najrazličnejše naloge**. S skupnim delovanjem **olajšujejo** trgovino in **zmanjšujejo** birokracijo, pobirajo prihodke za nacionalne proračune in proračun Unije

(2) Carinska unija se je v zadnjih **50** letih zelo razvila, carinske uprave pa zdaj na mejah uspešno **izpolnjujejo širok nabor nalog**. S skupnim delovanjem **si prizadevajo olajšati etično in pravično** trgovino in **zmanjšati** birokracijo, pobirajo prihodke za nacionalne proračune in

ter **varujejo javnost** pred terorističnimi, zdravstvenimi, okoljskimi **in** drugimi nevarnostmi. Zlasti z uvedbo skupnega okvira **EU** za upravljanje tveganja **ter carinskega nadzora pretokov večjih količin denarja** za boj proti pranju denarja in financiranju terorizma **se carina v prvih vrstah bojuje** proti terorizmu in **organiziranemu kriminalu**. Glede na ta **široki** mandat **je carina** zdaj **dejansko vodilni organ** za nadzor blaga na zunanjih mejah Unije. **Ob upoštevanju tega** bi moral program Carina kriti ne le sodelovanje na področju carine, temveč **bi moral** podporo **razširiti na splošne naloge carinskih organov**, kot **so opredeljene** v členu 3 Uredbe (EU) št. 952/2013, **tj.** nadzoru mednarodne trgovine Unije, izvajanju zunanjih vidikov notranjega trga, skupni trgovinski politiki in drugim skupnim politikam Unije, ki vplivajo na trgovino, **ter k splošni varnosti** dobavne verige. Pravna podlaga **bo** zato **zajemala** carinsko sodelovanje (člen 33 PDEU), notranji trg (člen 114 PDEU) in trgovinsko politiko (člen 207 PDEU).

19

https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf_en

proračun Unije ter **pomagajo varovati prebivalstvo** pred terorističnimi, zdravstvenimi **in** okoljskimi, **pa tudi** drugimi nevarnostmi. Zlasti z uvedbo skupnega okvira¹⁹ za upravljanje tveganja **na področju carine na ravni Unije in z nadzorom nad velikimi količinami denarnih tokov** za boj proti pranju denarja in financiranju terorizma **carinski organi zavzemajo vodilno vlogo v boju** proti terorizmu in **nepošteni konkurenci**. Glede na ta **obširni** mandat **so carinski organi** zdaj **v praksi glavni organi** za nadzor blaga na zunanjih mejah Unije. **V tem okviru** bi moral program Carina kriti ne le sodelovanje na področju carine, temveč **tudi zagotoviti** podporo **širšemu poslanstvu carine**, kot **je določeno** v členu 3 Uredbe (EU) št. 952/2013, **in sicer** nadzoru mednarodne trgovine Unije, izvajanju zunanjih vidikov notranjega trga, skupni trgovinski politiki in drugim skupnim politikam Unije, ki vplivajo na trgovino **in splošno varnost** dobavne verige. Pravna podlaga **za to uredbo bi** zato **morala zajemati** carinsko sodelovanje (člen 33 PDEU), notranji trg (člen 114 PDEU) in trgovinsko politiko (člen 207 PDEU).

19

https://ec.europa.eu/taxation_customs/general-information-customs/customs-risk-management/asures-customs-risk-management-framework-crmf_en

Sprememba 4

Predlog uredbe Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) **Z zagotavljanjem okvira za ukrepe, katerih cilj je podpora carinske unije in carinskih organov, *bi moral program prispevati k* zaščiti *finančnih* in *gospodarskih interesov* Unije in njenih držav članic, *zaščiti Unije* pred *nepravično* in *nezakonito trgovino ob podpori zakonitih poslovnih* dejavnosti; *zagotavljanju varnosti* in *zaščite* Unije in njenih prebivalcev; ter *olajšanju zakonite trgovine*, da lahko podjetja in državljani izkoristijo celoten potencial notranjega trga in svetovne trgovine.**

Sprememba

(3) ***Splošni cilj programa bi moral biti, da državam članicam in Komisiji pomaga z zagotavljanjem okvira za ukrepe, namenjenega podpori carinske unije in carinskih organov z dolgoročnim ciljem, da vse carinske uprave v Uniji čim tesneje sodelujejo; zaščiti finančne in gospodarske interese* Unije in njenih držav članic; *ščiti Unijo* pred *nepoštenimi* in *nezakonitimi poslovnimi praksami, obenem pa spodbuja zakonite poslovne* dejavnosti, *zagotavlja varnost* in *zaščito* Unije in njenih prebivalcev *ter s tem povečuje varstvo potrošnikov*; ter *olajša zakonito trgovino*, da lahko podjetja in državljani izkoristijo celoten potencial notranjega trga in svetovne trgovine.**

Sprememba 5

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3a) ***Ker se je izkazalo, da se nekateri sistemi iz člena 278 carinskega zakonika Unije lahko le delno izvajajo do 31. decembra 2020, kar pomeni, da se bodo neelektronski sistemi še naprej uporabljali po tem datumu, in ker ni zakonodajnih predlogov sprememb o podaljšanju tega roka, podjetja in carinski organi ne bodo mogli opravljati svojih nalog in pravnih obveznosti v zvezi s carinskimi operacijami, bi moral biti eden od glavnih specifičnih ciljev programa, da državam članicam in Komisiji pomaga pri vzpostavitvi takšnih elektronskih sistemov.***

Sprememba

Sprememba 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3b) Upravljanje in nadzor carine sta dinamični področji politike, ki se soočata z novimi izzivi zaradi nenehno spreminjajočih se svetovnih poslovnih modelov in dobavnih verig ter spreminjajočih se vzorcev potrošnje in digitalizacije, kot je e-trgovanje, vključno z internetom stvari, podatkovno analitiko, umetno inteligenco in tehnologijo blokovnih verig. Program bi moral podpirati upravljanje carin v takih situacijah in omogočiti uporabo inovativnih rešitev. Zaradi teh izzivov je še bolj očitno, da je treba izvrševati sodelovanje med carinskimi organi in enotno razlagati in izvajati carinsko zakonodajo. Ko so javne finance pod pritiskom, se poveča obseg svetovne trgovine, goljufije in tihotapljenje pa so vse bolj zaskrbljujoči; Program bi moral prispevati k reševanju teh izzivov.

Sprememba 7

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3c) Da bi Komisija zagotovila kar največjo učinkovitost programa in preprečila prekrivanje, bi morala usklajevati izvajanje programa s povezanimi programi in skladi Unije. To obsega zlasti program Fiscalis, program EU za boj proti goljufijam in program za enotni trg, pa tudi Sklad za notranjo varnost in Sklad za integrirano

upravljanje meja, program za podporo strukturnim reformam, program za digitalno Evropo, Instrument za povezovanje Evrope, Sklep Sveta o sistemu virov lastnih sredstev Evropske unije ter izvedbene uredbe in ukrepe.

Sprememba 8

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3d) Glede na morebitni izstop Združenega kraljestva iz Unije se pri finančnih sredstvih tega programa ne upoštevajo stroški, ki nastanejo zaradi sklenitve sporazuma o izstopu in potencialnega prihodnjega odnosa med Združenim kraljestvom in Unijo. Sklenitev tega sporazuma in umik Združenega kraljestva iz vseh obstoječih carinskih sistemov in sodelovanja ter prenehanje njegovih pravnih obveznosti na tem področju bi lahko povzročili dodatne stroške, ki jih v času oblikovanja tega programa ni mogoče natančno oceniti. Komisija bi zato morala razmisliti o tem, da za pripravo na te morebitne stroške nameni dovolj sredstev. Vendar ti stroški ne bi smeli biti kriti iz sredstev za program, saj bo proračun v programu zadostoval zgolj za kritje stroškov, ki jih je bilo realistično mogoče predvideti v času oblikovanja programa.

Sprememba 9

Predlog uredbe

Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) V podporo procesu pristopa in pridruženja tretjih držav bi morale biti sodelovanje v programu omogočeno tudi za pristopne države in države kandidatke kot tudi za potencialne države kandidatke in partnerske države evropske sosedске politike, če so izpolnjeni **nekateri** pogoji. V programu lahko sodelujejo tudi druge tretje države, **in sicer v skladu s** pogoji, določenimi v posebnih sporazumih med Unijo in zadevnimi državami, **ki obravnavajo njihovo sodelovanje** v katerem koli programu Unije.

Sprememba

(5) V podporo procesu pristopa in pridruženja tretjih držav bi morale biti sodelovanje v programu omogočeno tudi za pristopne države in države kandidatke kot tudi za potencialne države kandidatke in partnerske države evropske sosedске politike, če so izpolnjeni **vs**i pogoji. V programu lahko sodelujejo tudi druge tretje države **pod** pogoji, določenimi v posebnih sporazumih med Unijo in zadevnimi državami **o sodelovanju** v katerem koli programu Unije, **če je sodelovanje v interesu Unije in če ima pozitiven učinek na notranji trg, ne da bi vplivalo na varstvo potrošnikov.**

Sprememba 10

Predlog uredbe Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) **Uredba** (EU, Euratom) [2018/XXX] Evropskega parlamenta in Sveta²¹ (finančna uredba) **se uporablja za ta program.** Določa pravila o izvrševanju proračuna Unije, vključno s predpisi o nepovratnih sredstvih, nagradah, javnem naročanju in povračilu stroškov zunanjih strokovnjakov.

²¹ COM(2016)0605.

Sprememba

(6) **Za program bi morala veljati Uredba** (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta²¹ (**v nadaljevanju: finančna uredba**). **Finančna uredba** določa pravila o izvrševanju proračuna Unije, vključno s predpisi o nepovratnih sredstvih, nagradah, javnem naročanju in povračilu stroškov zunanjih strokovnjakov.

²¹ **Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014,**

Sprememba 11

Predlog uredbe Uvodna izjava 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(7) **Ukrepi**, ki so se uporabljali v okviru programa Carina 2020, so se izkazali za ustrezne **in** bi **jih** bilo zato treba ohraniti. Da bi se pri izvajanju programa zagotovilo več enostavnosti in prožnosti ter bi se tako bolje uresničevali njegovi cilji, bi bilo treba ukrepe opredeliti le v smislu splošnih kategorij s seznamom ponazoritvenih primerov konkretnih dejavnosti. Program **Carina** bi moral s sodelovanjem in krepitvijo zmogljivosti tudi spodbujati in podpirati uvajanje inovacij in vzvode zanje, da bi dodatno izboljšal zmogljivosti za uresničevanje osrednjih prioritet carinjenja.

Sprememba

(7) **Ukrepe**, ki so se uporabljali v okviru programa Carina 2020 **in** so se izkazali za ustrezne, bi bilo zato treba ohraniti, **tiste, ki so se izkazali za neustrezne, pa opustiti**. Da bi se pri izvajanju programa zagotovilo več enostavnosti in prožnosti ter bi se tako bolje uresničevali njegovi cilji, bi bilo treba ukrepe opredeliti le v smislu splošnih kategorij s seznamom ponazoritvenih primerov konkretnih dejavnosti. Program bi moral s sodelovanjem in krepitvijo zmogljivosti tudi spodbujati in podpirati uvajanje inovacij in vzvode zanje, da bi dodatno izboljšal zmogljivosti za uresničevanje osrednjih prioritet carinjenja.

Sprememba 12

Predlog uredbe Uvodna izjava 8

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(8) Z Uredbo [2018/XXX] se kot del Sklada za integrirano upravljanje meja vzpostavlja instrument opreme za carinske kontrole²². Da bi **se** ohranili skladnost in horizontalna usklajenost vseh ukrepov sodelovanja v zvezi s carino ter opremo za carinske kontrole, je primerno izvesti vse ukrepe na podlagi enotnega pravnega akta in sklopa pravil, **in sicer** te uredbe. Zato bi bilo treba z instrumentom opreme za carinske kontrole zgolj podpreti nakup,

Sprememba

(8) Z Uredbo [2018/XXX] se kot del Sklada za integrirano upravljanje meja vzpostavlja instrument opreme za carinske kontrole²². Da bi ohranili skladnost in horizontalna usklajenost vseh ukrepov sodelovanja v zvezi s carino ter opremo za carinske kontrole, je primerno izvesti vse ukrepe na podlagi enotnega pravnega akta in sklopa pravil, **namreč** te uredbe. Zato bi bilo treba z instrumentom opreme za carinske kontrole zgolj podpreti nakup,

vzdrževanje in nadgradnjo upravičene opreme, medtem ko bi se morali s tem programom podpirati vsi ostali sorodni ukrepi, kot so dejavnosti sodelovanja za oceno potreb po opremi, ali kjer je to primerno, usposabljanje v zvezi s kupljeno opremo.

²² Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo za opremo za carinske kontrole v okviru Sklada za notranjo varnost

vzdrževanje in nadgradnjo upravičene opreme, medtem ko bi se morali s tem programom podpirati vsi ostali sorodni ukrepi, kot so dejavnosti sodelovanja za oceno potreb po opremi, ali kjer je to primerno, usposabljanje v zvezi s kupljeno opremo.

²² Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o vzpostavitvi instrumenta za finančno podporo za opremo za carinske kontrole v okviru Sklada za notranjo varnost

Sprememba 13

Predlog uredbe Uvodna izjava 10

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(10) Glede na pomembnost globalizacije bi moral program še naprej omogočati sodelovanje zunanjih strokovnjakov v smislu člena 238 finančne uredbe. Ti zunanji strokovnjaki bi bili večinoma predstavniki vladnih organov, vključno iz nepridruženih tretjih držav, ter predstavniki mednarodnih organizacij, gospodarskih subjektov ali civilne družbe.

Sprememba

(10) Glede na pomembnost globalizacije bi moral program še naprej omogočati sodelovanje zunanjih strokovnjakov v smislu člena 238 finančne uredbe. Ti zunanji strokovnjaki bi bili večinoma predstavniki vladnih organov, vključno iz nepridruženih tretjih držav, **akademiki** ter predstavniki mednarodnih organizacij, gospodarskih subjektov ali civilne družbe.

Sprememba 14

Predlog uredbe Uvodna izjava 11

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(11) V skladu z zavezo Komisije, da bo zagotovila skladnost in poenostavitev programov financiranja, kot je določeno v Sporočilu dne 19. oktobra 2010 z naslovom „Pregled proračuna **EU23**“, bi bilo treba

Sprememba

(11) V skladu z zavezo Komisije, da bo zagotovila skladnost in poenostavitev programov financiranja, kot je določeno v Sporočilu dne 19. oktobra 2010 z naslovom „Pregled proračuna **EU**“²³, bi bilo treba

sredstva deliti z drugimi instrumenti financiranja Unije, če so predvideni ukrepi v okviru programa namenjeni uresničevanju ciljev, ki so skupni različnim instrumentom financiranja, pri čemer je izključeno dvojno financiranje. Ukrepi v okviru programa bi prav tako morali zagotoviti skladnost pri uporabi sredstev Unije, s katerimi se podpirajo carinska unija in carinski organi.

²³ COM(2010)0700.

sredstva deliti z drugimi instrumenti financiranja Unije, če so predvideni ukrepi v okviru programa namenjeni uresničevanju ciljev, ki so skupni različnim instrumentom financiranja, **pri tem pa upoštevati, da se pri izračunu zneska, dodeljenega temu programu, ne upoštevajo morebitni nepredvideni izdatki**, pri čemer je izključeno dvojno financiranje. Ukrepi v okviru programa bi prav tako morali zagotoviti skladnost pri uporabi sredstev Unije, s katerimi se podpirajo carinska unija in carinski organi.

²³ COM(2010)0700.

Sprememba 15

Predlog uredbe Uvodna izjava 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(11a) Nakup programske opreme, ki je potrebna za izvajanje strogih mejnih kontrol, bi moral biti upravičen do financiranja iz programa. Poleg tega bi bilo treba spodbujati uporabo programske opreme, ki jo je mogoče uporabiti v vseh državah članicah, da se olajša izmenjava podatkov.

Sprememba 16

Predlog uredbe Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(12) **Največ** sredstev iz proračuna programa bo namenjenih za ukrepe za krepitev zmogljivosti na področju informacijske tehnologije. Posebne določbe morale opisati skupne in nacionalne komponente evropskih

Sprememba

(12) **Večji del** sredstev iz proračuna programa bo namenjenih za ukrepe za krepitev zmogljivosti na področju informacijske tehnologije. Posebne določbe morale opisati skupne in nacionalne komponente evropskih

elektronskih sistemov. Poleg tega bi bilo treba jasno opredeliti področje uporabe ukrepov in obseg odgovornosti Komisije in držav članic.

elektronskih sistemov. Poleg tega bi bilo treba jasno opredeliti področje uporabe ukrepov in obseg odgovornosti Komisije in držav članic. ***Za zagotovitev povezanosti in usklajevanja ukrepov za izgradnjo zmogljivosti IT bi moral program določati, da Komisija pripravi in posodablja večletni strateški načrt za carino („VSN-C“), katerega cilj je oblikovati elektronsko okolje, ki bo zagotavljalo skladnost in interoperabilnost carinskih organov Unije.***

Sprememba 62

Predlog uredbe Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(14) ***To uredbo bi bilo treba izvajati s programi dela.*** Programi dela bi morali biti sposobni zajeti obdobje več let zaradi srednje- do dolgoročne narave zastavljenih ciljev in da bi se lahko upoštevale izkušnje, pridobljene skozi čas. Prehod z letnih na večletne programe dela bo zmanjšal upravno breme tako za Komisijo kot tudi za države članice.

Sprememba

(14) ***Komisija bi morala sprejeti programe dela za namene te uredbe.*** Programi dela bi morali biti sposobni zajeti obdobje več let zaradi srednje- do dolgoročne narave zastavljenih ciljev in da bi se lahko upoštevale izkušnje, pridobljene skozi čas. Prehod z letnih na večletne programe dela bo zmanjšal upravno breme tako za Komisijo kot tudi za države članice.

Sprememba 17

Predlog uredbe Uvodna izjava 14 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(14a) V skladu z ugotovitvami iz dveh posebnih poročil, ki jih je na področju carine Evropsko računsko sodišče sprejelo pred nedavnim, in sicer posebnega poročila št. 19/2017 z dne 5. decembra 2017 z naslovom Uvozni postopki: pomanjkljivosti v zakonodajnem okviru in neuspešno izvajanje negativno vplivajo na finančne interese EU ter posebnega poročila št. 26/2018 z dne 10. oktobra 2018 z naslovom Vrsta zamud pri carinskih sistemih IT – kakšni so bili problemi?, bi moral biti cilj ukrepov, sprejetih v programu „Carina“ za sodelovanje na področju carine, usmerjen v odpravljanje ugotovljenih pomanjkljivosti.

Sprememba 18

Predlog uredbe

Uvodna izjava 14 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(14b) Evropski parlament je 4. oktobra 2018 sprejel resolucijo o boju proti carinskim goljufijam in zaščiti lastnih sredstev Unije. Ugotovitve iz te resolucije bi bilo treba upoštevati pri ukrepih, ki se izvajajo v okviru programa.

Sprememba 63

Predlog uredbe

Uvodna izjava 15

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(15) Za zagotovitev enotnih pogojev izvajanja te uredbe bi bilo treba na

črtano

*Komisijo prenesti izvedbena pooblastila.
Navedena pooblastila bi bilo treba izvajati
v skladu z Uredbo (EU) št. 182/2011
Evropskega parlamenta in Sveta⁹.*

*⁹ Uredba (EU) št. 182/2011 Evropskega
parlamenta in Sveta z dne
16. februarja 2011 o določitvi splošnih
pravil in načel, na podlagi katerih države
članice nadzirajo izvajanje izvedbenih
pooblastil Komisije (UL L 55, 28.2.2011,
str. 13).*

Sprememba 64

Predlog uredbe
Uvodna izjava 17

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(17) Za ustrezen odziv na spremembe v prioritetah politike bi bilo treba Komisiji podeliti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi s spremembo seznama kazalnikov za merjenje uresničevanja posameznih ciljev programa. Zlasti je pomembno, da se Komisija pri svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja

Sprememba

(17) Za ustrezen odziv na spremembe v prioritetah politike bi bilo treba Komisiji podeliti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi s spremembo seznama kazalnikov za merjenje uresničevanja posameznih ciljev programa, ***določitvijo in posodobitvijo večletnega strateškega načrta za področje carine ter pripravo večletnih delovnih programov.*** Zlasti je pomembno, da se Komisija pri

izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njihuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

svojem pripravljalnem delu ustrezno posvetuje, vključno na ravni strokovnjakov, in da se ta posvetovanja izvedejo v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016^{1a}. Za zagotovitev enakopravnega sodelovanja pri pripravi delegiranih aktov Evropski parlament in Svet zlasti prejmeta vse dokumente sočasno s strokovnjaki iz držav članic, njihuni strokovnjaki pa se sistematično lahko udeležujejo sestankov strokovnih skupin Komisije, ki zadevajo pripravo delegiranih aktov.

^{1a} *UL L 123, 12.5.2016, str. 1.*

Sprememba 19

Predlog uredbe Uvodna izjava 20

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(20) Vrste financiranja in metode izvajanja v skladu s to uredbo bi morale biti izbrane na podlagi njihove sposobnosti za doseganje specifičnih ciljev ukrepov in za uresničevanje rezultatov, pri čemer bi se upoštevali zlasti stroški kontrol, upravno breme in pričakovano tveganje neskladnosti. Pri tem bi bilo treba razmisliti o uporabi pavšalnih zneskov, pavšalnih stopenj in stroškov na enoto ter o financiranju, ki ni povezano s stroški, kot je navedeno v členu 125(1) finančne

Sprememba

(20) Vrste financiranja in metode izvajanja v skladu s to uredbo bi morale biti izbrane na podlagi njihove sposobnosti za doseganje specifičnih ciljev ukrepov in za uresničevanje **najboljših** rezultatov, pri čemer bi se upoštevali zlasti stroški kontrol, upravno breme in pričakovano tveganje neskladnosti. Pri tem bi bilo treba razmisliti o uporabi pavšalnih zneskov, pavšalnih stopenj in stroškov na enoto ter o financiranju, ki ni povezano s stroški, kot je navedeno v členu 125(1) finančne

uredbe.

uredbe.

Sprememba 20

Predlog uredbe Člen 3 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. *Splošni cilj programa je podpirati carinsko unijo in carinske organe pri zaščiti finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic, zagotavljati varnost in zaščito znotraj Unije ter ščititi Unijo pred nepravilno in nezakonito trgovino, hkrati pa olajševati zakonito poslovno dejavnost.*

Sprememba

1. *Z namenom doseganja dolgoročnega cilja, da bi vse carinske uprave v Uniji čim tesneje sodelovale in da bi zagotovili varnost in zaščito držav članic, zaščitili Unijo pred goljufijami, nepoštenimi in nezakonitimi poslovnimi praksami ter hkrati spodbujali zakonite poslovne dejavnosti in visoko raven varstva potrošnikov, je splošni cilj programa podpirati carinsko unijo in carinske organe pri varovanju finančnih in gospodarskih interesov Unije in njenih držav članic.*

Sprememba 21

Predlog uredbe Člen 3 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. *Posebni cilj programa je podpirati pripravo in enotno izvajanje carinske zakonodaje in politike ter carinsko sodelovanje in krepitev upravnih zmogljivosti, vključno z usposabljanjem ljudi ter razvojem in delovanjem evropskih elektronskih sistemov.*

Sprememba

2. *Program ima naslednje posebne cilje:*

(1) podpirati pripravo in enotno izvajanje carinske zakonodaje in politike ter carinsko sodelovanje;

(2) pomagati pri krepitvi zmogljivosti informacijske tehnologije, kar obsega razvoj, vzdrževanje in delovanje elektronskih sistemov, kot je navedeno v členu 278 carinskega zakonika Unije, ter omogočiti nemoten prehod na okolje in trgovino brez papirja v skladu s členom 12 te uredbe;

(3) financirati skupne ukrepe, ki jih sestavljajo mehanizmi sodelovanja, ki uradnikom omogočajo izvajanje skupnih operativnih dejavnosti v okviru njihovih glavnih pristojnosti, izmenjevati izkušnje na področju carine in združevati prizadevanja za uresničitev carinske politike;

(4) izboljšati kompetence ljudi, podpirati strokovne veščine carinskih uradnikov in jim omogočiti, da izpolnjujejo svojo vlogo na enotni osnovi;

(5) podpreti inovacije na področju carinske politike.

Sprememba 22

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2a. Program je skladen z drugimi akcijskimi programi in skladi Unije, ki imajo podobne cilje na povezanih področjih, in izkorišča sinergije z njimi.

Sprememba 23

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2b. Pri izvajanju tega programa je treba upoštevati načela preglednosti, sorazmernosti, enake obravnave in nediskriminacije.

Sprememba 24

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 2 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

2c. Program podpira tudi stalno ocenjevanje in spremljanje sodelovanja med carinskimi organi z namenom ugotavljanja slabosti in morebitnih izboljšav.

Sprememba 25

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo 950 000 000 EUR v tekočih cenah.

1. Finančna sredstva za izvajanje programa za obdobje 2021–2027 znašajo **842 844 000 EUR v cenah iz leta 2018** (950 000 000 EUR v tekočih cenah).

Sprememba 26

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2

2. **Znesek** iz odstavka 1 **lahko** krije tudi odhodke za dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije, ocenjevanja in druge dejavnosti za upravljanje programa ter ocenjevanje doseganja njegovih ciljev. Poleg tega lahko krije tudi odhodke, povezane s študijami, srečanji strokovnjakov ter ukrepi informiranja in komuniciranja, če so povezani s cilji programa, ter odhodke za informacijska omrežja, ki so osredotočena na obdelavo in izmenjavo informacij, vključno s korporativnimi informacijskimi orodji ter drugo tehnično in upravno pomočjo, potrebno v povezavi z upravljanjem programa.

2. **Po potrebi in ustrezno utemeljeno lahko znesek** iz odstavka 1 krije tudi odhodke za dejavnosti pripravljanja, spremljanja, kontrole, revizije, ocenjevanja in druge dejavnosti za upravljanje programa ter ocenjevanje **njegove uspešnosti in** doseganja njegovih ciljev. Poleg tega lahko krije tudi odhodke, povezane s študijami, srečanji strokovnjakov ter ukrepi informiranja in komuniciranja **Komisije, namenjenimi državam članicam in gospodarskim subjektom**, če so povezani s cilji programa, ter odhodke za informacijska omrežja, ki so osredotočena na obdelavo in izmenjavo informacij, vključno s korporativnimi informacijskimi orodji ter drugo tehnično in upravno pomočjo, potrebno v povezavi z upravljanjem **programa, če so te dejavnosti potrebne za doseganje ciljev** programa.

Sprememba 27

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 a (novo)

2a. Program se ne uporablja za kritje stroškov v zvezi z morebitnim izstopom Združenega kraljestva iz Unije. Komisija po lastni presoji rezervira sredstva za kritje stroškov, povezanih z umikom Združenega kraljestva iz vseh carinskih sistemov Unije in sodelovanja z njo ter prenehanjem njegovih pravnih obveznosti na tem področju.

Komisija pred rezervacijo teh sredstev oceni morebitne stroške in obvesti Evropski parlament, ko so na voljo

podatki, pomembni za to oceno.

Sprememba 28

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 – točka c – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(c) druge tretje države **v skladu s** pogoji, določenimi v posebnem sporazumu, **ki ureja udeležbo** tretje države v katerem koli programu Unije, če sporazum:

Sprememba

(c) druge tretje države **pod** pogoji, določenimi v posebnem sporazumu **o udeležbi** tretje države v katerem koli programu Unije, če sporazum:

Sprememba 29

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 – točka c – alineja 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

– določa pogoje **udeležbe** v programih, vključno z izračunom finančnih prispevkov za posamezne programe in njihove upravne stroške. Ti prispevki so namenski prejemki v skladu s členom [21(5)] **Uredbe [2018/XXX] [nove finančne uredbe]**;

Sprememba

– določa pogoje **za udeležbo** v programih, vključno z izračunom finančnih prispevkov za posamezne programe in njihove upravne stroške; Ti prispevki so namenski prejemki v skladu s členom 21(5) finančne **uredbe**;

Sprememba 30

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Ukrepi, ki dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 3 Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument opreme za carinski nadzor], so prav tako upravičeni do financiranja v okviru tega programa.

Sprememba

2. Ukrepi, ki dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 3 Uredbe (EU) [2018/XXX] [instrument opreme za carinski nadzor], **in/ali dopolnjujejo ali podpirajo ukrepe, s katerimi se uresničujejo cilji iz člena 2 Uredbe (EU) [2018/XXX] [program za boj proti goljufijam]**, so prav tako upravičeni

do financiranja v okviru tega programa.

Sprememba 31

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) strukturirano sodelovanje na podlagi projektov;

Sprememba

(b) strukturirano sodelovanje na podlagi projektov, **ko na primer skupina držav članic skupaj razvije informacijsko tehnologijo;**

Sprememba 32

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) ukrepe za izboljševanje usposobljenosti in sposobnosti ljudi;

Sprememba

(d) ukrepe za izboljševanje usposobljenosti in sposobnosti ljudi, **vključno z usposabljanji in izmenjavo zgledeov najboljše prakse;**

Sprememba 33

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka e – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(3a) dejavnostmi spremljanja;

Sprememba 34

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Ukrepi, povezani z razvojem in izvajanjem prilagoditev ali razširitev skupnih komponent evropskih elektronskih sistemov za sodelovanje s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ali mednarodnimi organizacijami, so upravičeni do financiranja, kadar so v interesu Unije. Komisija bo sklenila potrebne upravne dogovore, ki lahko zagotovijo finančni prispevek tretjih strani, ki jih ti ukrepi zadevajo.

Sprememba

4. Ukrepi, povezani z razvojem, **uvajanjem, vzdrževanjem** in izvajanjem prilagoditev ali razširitev skupnih komponent evropskih elektronskih sistemov za sodelovanje s tretjimi državami, ki niso pridružene programu, ali mednarodnimi organizacijami, so upravičeni do financiranja, kadar so v interesu Unije. Komisija bo sklenila potrebne upravne dogovore, ki lahko zagotovijo finančni prispevek tretjih strani, ki jih ti ukrepi zadevajo.

Sprememba 35

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Predstavniki vladnih organov, tudi iz tretjih držav, ki niso pridružene programu v skladu s členom 5, predstavniki mednarodnih in drugih zadevnih organizacij, predstavniki gospodarskih subjektov in organizacij, ki predstavljajo gospodarske subjekte, ter predstavniki civilne družbe lahko kot zunanji strokovnjaki sodelujejo v ukrepih, organiziranih v okviru programa, kadar je to koristno za uresničevanje ukrepov, s katerimi se dosegajo cilji iz člena 3.

Sprememba

1. Predstavniki vladnih organov, tudi iz tretjih držav, ki niso pridružene programu v skladu s členom 5, **akademiki in** predstavniki mednarodnih in drugih zadevnih organizacij, predstavniki gospodarskih subjektov in organizacij, ki predstavljajo gospodarske subjekte, ter predstavniki civilne družbe lahko kot zunanji strokovnjaki sodelujejo v ukrepih, organiziranih v okviru programa, kadar je to koristno za uresničevanje ukrepov, s katerimi se dosegajo cilji iz člena 3.

Sprememba 36

Predlog uredbe

Člen 8 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi **njihovih spretnosti**,

Sprememba

3. Zunanje strokovnjake izbere Komisija na podlagi **njihove strokovne**

izkušenj *in* znanj, ki so pomembni za *specifične dejavnosti*, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov.

usposobljenosti, izkušenj *na področju uporabe te Uredbe in njihovega ustreznega poznavanja sprejetih specifičnih ukrepov*, pri čemer se izogne morebitnemu nasprotju interesov. *Pri izbiri mora najti ravnotežje med predstavniki poslovnega sveta in drugimi strokovnjaki civilne družbe ter upoštevati načelo enakosti spolov. Seznam zunanjih strokovnjakov se redno posodablja in je dostopen javnosti.*

Sprememba 37

Predlog uredbe Člen 9 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Nepovratna sredstva v okviru programa se dodeljujejo in upravljajo v skladu z naslovom VIII finančne uredbe.

Sprememba

1. Nepovratna sredstva v okviru programa se dodeljujejo in upravljajo v skladu z naslovom VIII finančne uredbe, *zlasti z načeli dobrega finančnega poslovanja, preglednosti, sorazmernosti, nediskriminacije in enakega obravnavanja.*

Sprememba 38

Predlog uredbe Člen 10 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Program lahko z odstopanjem od člena 190 finančne uredbe financira do 100 % upravičenih stroškov ukrepa.

Sprememba

1. Program lahko z odstopanjem od člena 190 finančne uredbe financira do 100 % upravičenih stroškov ukrepa *glede na pomembnost ukrepa in ocenjeni učinek.*

Sprememba 39

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Komisija in države članice skupaj zagotovijo razvoj in delovanje, vključno z oblikovanjem, specifikacijo, preskušanjem skladnosti, uvajanjem, vzdrževanjem, nadaljnjim razvojem, varnostjo ter zagotavljanjem in nadzorom kakovosti, **evropskih elektronskih sistemov, naštetih v večletnem strateškem načrtu za carino iz člena 12.**

Sprememba

1. Komisija in države članice skupaj zagotovijo razvoj in delovanje **evropskih elektronskih sistemov, naštetih v večletnem strateškem načrtu za carino iz člena 12**, vključno z **njihovim** oblikovanjem, specifikacijo, preskušanjem skladnosti, uvajanjem, vzdrževanjem, nadaljnjim razvojem, **posodobitvijo**, varnostjo ter zagotavljanjem in nadzorom kakovosti.

Sprememba 40

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) splošno usklajevanje razvoja in delovanja evropskih elektronskih sistemov za doseganje njihovega delovanja, medsebojne povezljivosti in stalnega izboljševanja ter časovno usklajenega izvajanja;

Sprememba

(b) splošno usklajevanje razvoja in delovanja evropskih elektronskih sistemov za doseganje njihovega delovanja, **kibernetske odpornosti**, medsebojne povezljivosti in stalnega izboljševanja ter časovno usklajenega izvajanja;

Sprememba 41

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2 – točka e a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(ea) učinkovito in hitro komunikacijo z državami članicami in med njimi, da se racionalizira upravljanje elektronskih sistemov Unije;

Sprememba 42

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 2 – točka e b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(eb) pravočasno in pregledno komunikacijo z deležniki, ki se ukvarjajo z izvajanjem informacijskih sistemov na ravni EU in držav članic, zlasti v zvezi z zamudami pri izvajanju in porabi v zvezi s komponentami na ravni Unije ter nacionalni ravni.

Sprememba 43

Predlog uredbe
Člen 11 – odstavek 3 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

(d) redno **obveščanje** Komisije o ukrepih, s katerimi **svojim** organom ali gospodarskim subjektom omogočajo polno uporabo evropskih elektronskih sistemov;

(d) redno **zagotavljanje informacij** Komisije o ukrepih, s katerimi **zadevnim** organom ali gospodarskim subjektom omogočajo polno **in učinkovito** uporabo evropskih elektronskih sistemov;

Sprememba 65

Predlog uredbe
Člen 12 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1. Komisija **pripravi** in **posodablja večletni strateški načrt za carino**, v katerem so naštetе vse naloge v zvezi z razvojem in delovanjem evropskih

1. Komisija **sprejme delegirane akte v skladu s členom 17 o dopolnitvi te uredbe z določitvijo** in **posodobitvijo večletnega strateškega načrta za področje carine**, v

elektronskih sistemov *ali njihovih delov*,
poleg je vsak sistem ali *njegov* del *tudi*
razvrščen kot:

katerem so našteje vse naloge v zvezi z
razvojem in delovanjem evropskih
elektronskih sistemov *in* je vsak sistem ali
del *sistema* razvrščen kot:

Sprememba 45

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) skupna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na ravni Unije, ki je na voljo vsem državam članicam ali ki jo je Komisija opredelila kot skupno zaradi njene učinkovitosti, varnosti in *poenostavitve*;

Sprememba

(a) skupna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na ravni Unije, ki je na voljo vsem državam članicam ali ki jo je Komisija opredelila kot skupno zaradi njene učinkovitosti, varnosti *poenostavitve* in *zanesljivosti*;

Sprememba 46

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) nacionalna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na nacionalni ravni, *ki je* na voljo v državi članici, ki je razvila *to komponento* ali je prispevala k njenemu nastanku;

Sprememba

(b) nacionalna komponenta: komponenta evropskega elektronskega sistema, razvita na nacionalni ravni *in* na voljo v državi članici, ki *jo* je razvila ali je prispevala k njenemu nastanku, *na primer v skupnem razvojnem projektu informacijske tehnologije skupine držav članic*;

Sprememba 47

Predlog uredbe

Člen 12 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Države članice obvestijo Komisijo o dokončanju vsake naloge, ki jim je bila zaupana v okviru večletnega strateškega načrta za carino iz odstavka 1. Poleg tega Komisiji redno poročajo o napredku pri izvajanju njihovih nalog.

Sprememba

3. Države članice obvestijo Komisijo o dokončanju vsake naloge, ki jim je bila zaupana v okviru večletnega strateškega načrta za carino iz odstavka 1. Poleg tega Komisiji redno poročajo o napredku pri izvajanju njihovih nalog **in, če je ustrezno, o predvidenih zamudah pri njihovem izvajanju.**

Sprememba 48

Predlog uredbe Člen 12 – odstavek 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

5. Komisija na podlagi letnih poročil iz odstavka 4 najpozneje do 31. oktobra vsako leto pripravi konsolidirano poročilo, v katerem oceni napredek držav članic in Komisije pri izvajanju načrta iz odstavka 1 ter poročilo javno objavi.

Sprememba

5. Komisija na podlagi letnih poročil iz odstavka 4 najpozneje do 31. oktobra vsako leto pripravi konsolidirano poročilo, v katerem oceni napredek držav članic in Komisije pri izvajanju načrta iz odstavka 1, **vključno z informacijami o potrebnih prilagoditvah ali zamudah pri načrtu,** ter poročilo javno objavi.

Sprememba 66

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. **Program se izvaja z večletnimi** programi dela **iz člena 108** finančne uredbe.

Sprememba

1. **Za namen programa se sprejmejo večletni** programi dela, **navedeni v členu 110** finančne uredbe. **V njih se zlasti navedejo zastavljeni cilji, pričakovani**

rezultati, način izvajanja in skupni znesek finančnega načrta. Programi vsebujejo tudi podroben opis ukrepov, za katere je predvideno financiranje, navedbo zneskov, dodeljenih posameznim ukrepom, in okvirni časovni načrt izvajanja.

Sprememba 67

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija *sprejme večletne programe dela z izvedbenimi akti. Ti izvedbeni akti se sprejmejo v skladu s postopkom iz člena 18(2).*

Sprememba

2. Komisija *v skladu s členom 17 sprejme delegirane akte o dopolnitvi te uredbe z določitvijo večletnih programov dela.*

Sprememba 51

Predlog uredbe Člen 13 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2a. Večletni delovni programi nadgrajujejo izkušnje iz predhodnih programov.

Sprememba

Sprememba 52

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. **Kazalniki za poročanje o napredku** programa pri **doseganju specifičnih ciljev iz člena 3 so določeni v Prilogi 2.**

Sprememba

1. **Komisija za izpolnitev zahtev glede poročanja iz točke (h) člena (41)(3) finančne uredbe posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu informacije o smotrnosti** programa. Pri **poročanju o smotrnosti so zajete informacije o napredku in pomanjkljivostih.**

Sprememba 53

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. **Za zagotovitev učinkovite ocene napredka** programa pri doseganju njegovih ciljev je Komisija pooblašena za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 17 za spremembo Priloge 2 za pregled ali dopolnitev kazalnikov, kadar **se ji to zdi** potrebno, ter za dopolnitev te uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira za spremljanje in ocenjevanje.

Sprememba

2. **Kazalniki za poročanje o smotrnosti programa pri doseganju specifičnih ciljev iz člena 3 so določeni v Prilogi 2. Za** zagotovitev učinkovite ocene napredka programa pri doseganju njegovih ciljev je Komisija pooblašena za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 17 za spremembo Priloge 2 za pregled ali dopolnitev kazalnikov, kadar **presodi, da je** to potrebno, ter za dopolnitev te uredbe z določbami o vzpostavitvi okvira za spremljanje in ocenjevanje, **tako da bodo Evropskemu parlamentu in Svetu posredovane ažurne kvalitativne in kvantitativne informacije o smotrnosti programa.**

Sprememba 54

Predlog uredbe
Člen 14 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Sistem za poročanje o smotrnosti zagotavlja, da *se* podatki za spremljanje izvajanja in rezultatov programa zbirajo uspešno, učinkovito in pravočasno. V ta namen se prejemnikom finančnih sredstev Unije naložijo sorazmerne zahteve glede poročanja.

Sprememba

3. Sistem za poročanje o smotrnosti zagotavlja, da *so* podatki za spremljanje izvajanja in rezultatov programa ***primerljivi in popolni ter da se*** zbirajo uspešno, učinkovito in pravočasno. V ta namen se prejemnikom finančnih sredstev Unije naložijo sorazmerne ***in ustrezne*** zahteve glede poročanja. ***Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu posreduje zanesljive informacije o kakovosti podatkov o smotrnosti.***

Sprememba 55

Predlog uredbe Člen 15 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Vmesna ocena programa se opravi, ko je na voljo dovolj informacij o izvajanju programa, vendar najpozneje ***v štirih letih od začetka*** izvajanja programa.

Sprememba

2. Vmesna ocena programa se opravi ***takoj***, ko je na voljo dovolj informacij o izvajanju programa, vendar najpozneje ***tri leta po začetku*** izvajanja programa.

Sprememba 56

Predlog uredbe Člen 15 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2a. Vmesna ocena vsebuje ugotovitve, ki so potrebne za odločitev o nadaljevanju programa tudi po letu 2027 in o njegovih ciljih.

Sprememba

Sprememba 57

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Na koncu izvajanja programa, vendar ne pozneje kot v **štirih** letih po zaključku obdobja iz člena 1, Komisija opravi končno oceno programa.

Sprememba

3. Na koncu izvajanja programa, vendar ne pozneje kot v **treh** letih po zaključku obdobja iz člena 1, Komisija opravi končno oceno programa.

Sprememba 58

Predlog uredbe
Člen 15 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Komisija **zaključke** teh ocen skupaj s svojimi pripombami predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.

Sprememba

4. Komisija **sklepne ugotovitve** teh ocen skupaj s svojimi pripombami **in pridobljenim izkušnjami** predloži Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij.

Sprememba 59

Predlog uredbe
Člen 16 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Kadar **tretja država sodeluje** v programu na podlagi sklepa v okviru mednarodnega sporazuma ali na podlagi **kakršnega koli** drugega pravnega instrumenta, tretja država dodeli potrebne pravice in dostop odgovornemu odredbodajalcu, Evropskemu uradu za boj proti goljufija (OLAF) in Evropskemu **računskemu sodišču**, da lahko celovito izvajajo svoje pristojnosti. V primeru Evropskega urada za boj proti goljufijam take pravice

Sprememba

Kadar v programu na podlagi sklepa v okviru mednarodnega sporazuma ali na podlagi drugega pravnega instrumenta **sodeluje** tretja država, dodeli potrebne pravice in dostop odgovornemu odredbodajalcu, Evropskemu uradu za boj proti goljufija (OLAF), **Evropskemu računskemu sodišču** in Evropskemu **javnemu tožilstvu**, da lahko celovito izvajajo svoje pristojnosti. V primeru Evropskega urada za boj proti goljufijam

vključujejo pravico do izvajanja preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, v skladu z ***Uredbo*** (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ***o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF)***.

take pravice ***zajemajo*** pravico do izvajanja preiskav, vključno s pregledi in inšpekcijami na kraju samem, v skladu z ***določbami Uredbe*** (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ***in Uredbe Sveta (EU) 2017/1939^{1b}***.

^{1a} Uredba (EU, Euratom) št. 883/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. septembra 2013 o preiskavah, ki jih izvaja Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (Euratom) št. 1074/1999 (UL L 248, 18.9.2013, str. 1).

^{1b} Uredba Sveta (EU) 2017/1939 z dne 12. oktobra 2017 o izvajanju okrepljenega sodelovanja v zvezi z ustanovitvijo Evropskega javnega tožilstva (EJT) (UL L 283, 31.10.2017, str. 1).

Sprememba 68

Predlog uredbe Člen 17 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz ***člena 14(2)*** se prenese na Komisijo za obdobje do 31. decembra 2028.

Sprememba

2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz ***členov 12(1), 13(2) in 14(2)*** se prenese na Komisijo za obdobje do 31. decembra 2028.

Sprememba 69

Predlog uredbe Člen 17 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Prenos pooblastila iz **člena 14(2)** lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

Sprememba

3. Prenos pooblastila iz **členov 12(1), 13(2) in 14(2)** lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v Uradnem listu Evropske unije ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.

Sprememba 70

Predlog uredbe

Člen 17 – odstavek 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi **člena 14(2)**, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Sprememba

6. Delegirani akt, sprejet na podlagi **členov 12(1), 13(2) in 14(2)**, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Sprememba 71

Predlog uredbe Člen 18

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

Člen 18

črtano

Postopek v odboru

- 1. Komisiji pomaga odbor, ki se imenuje „odbor programa Carina“. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011.*
- 2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporablja člen 5 Uredbe (EU) št. 182/2011.*

Sprememba 60

Predlog uredbe Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Sprememba

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo prepoznavnost financiranja Unije (zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov) z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.

1. Prejemniki finančnih sredstev Unije potrdijo izvor in zagotovijo **kar največjo** prepoznavnost financiranja Unije, zlasti pri promoviranju ukrepov in njihovih rezultatov, z zagotavljanjem jasnih, učinkovitih in sorazmernih ciljno usmerjenih informacij različnemu občinstvu, vključno z mediji in javnostjo.

Sprememba 61

Predlog uredbe

Člen 19 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom **ter njegovimi ukrepi** in rezultati. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi k institucionalnemu **komuniciranju** o političnih **prioritetah** Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.

Sprememba

2. Komisija izvaja ukrepe informiranja in komuniciranja v zvezi s programom, z **ukrepi, ki se financirajo iz programa**, in rezultati, **ki se s temi financiranimi ukrepi dosežejo**. Finančna sredstva, dodeljena programu, prispevajo tudi k institucionalnemu **obveščanju** o političnih **prednostnih nalogah** Unije, kolikor so povezane s cilji iz člena 3.